

RILEVAZIONE AREALE	区域调查
Questionario del Censimento permanente della popolazione e delle abitazioni	永久性人口以及住房普查问卷
Cos'è il Censimento permanente? Dal 2018, l'Istat rileva, con cadenza annuale e non più decennale, le principali caratteristiche della popolazione dimorante abitualmente sul territorio e le sue condizioni sociali ed economiche a livello nazionale, regionale e locale. Il Censimento permanente della popolazione e delle abitazioni non coinvolge tutte le famiglie italiane, ma ogni anno un campione di esse: nel 2025 saranno circa 200 mila famiglie residenti in 400 comuni.	永久性普查是什么? 自 2018 年 Istat 指出了, 在一年到十年以下时间段中, 定居在本地的人口主要特点, 以及他们在国家、大区和本地水平上的社会和经济状况。 本次永久性人口以及住房普查并不涉及所有的意大利家庭, 但是每一年将采取一部分为抽样: 到 2025 年, 预计将有大约 20 万户家庭居住在 400 个市镇中。
È obbligatorio rispondere? Sì, l'obbligo di risposta per questa rilevazione è sancito dall'art. 7 del d.lgs. n. 322/1989 e dal DPR 24 settembre 2024 di approvazione del Programma statistico nazionale 2023-2025 e dell'allegato elenco delle rilevazioni che comportano l'obbligo di risposta per i soggetti privati. La rilevazione è compresa nel Programma statistico nazionale in vigore che è consultabile sul sito internet dell'Istat all'indirizzo: https://www.istat.it/censimenti/popolazione-e-abitazioni/normativa-e-privacy/.	必须回答吗? 是, 本次调查的答复义务由 1989 年第 322 号立法令第 7 条以及 2024 年 9 月 24 日总统令批准的《2023-2025 年国家统计计划》和其附带的涉及私人主体答复义务的调查项目清单所规定。 现行国家统计计划可在意大利国家统计局 Istat 的网站上查询: https://www.istat.it/censimenti/popolazione-e-abitazioni/normativa-e-privacy/。
La riservatezza è tutelata? Sì, tutte le risposte fornite sono protette dalla normativa in materia di protezione dei dati personali (Reg. (UE) 2016/679 e d.lgs. n. 196 del 30 giugno 2003). Le informazioni agli interessati sul trattamento dei dati personali sono riportate nella lettera informativa a firma del Presidente dell'Istat reperibile anche all'indirizzo https://www.istat.it/statistiche-per-temi/censimenti/popolazione-e-abitazioni/documentazione/. Tutte le persone coinvolte nelle attività previste dal Censimento permanente sono tenute inoltre al rispetto del segreto statistico previsto dall'art. 9 del d.lgs. n. 322/1989.	是否保证保密性? 是, 所有提供的答复均受个人数据保护相关法规的保护 (欧盟条例 2016/679 和 2003 年 6 月 30 日第 196 号立法令)。关于个人数据处理的知情权信息已包含在由意大利国家统计局 Istat 局长签署的告知函中, 该函也可通过以下网址查阅: https://www.istat.it/statistiche-per-temi/censimenti/popolazione-e-abitazioni/documentazione/。。所有参与常住人口普查相关工作的人员还必须遵守 1989 年第 322 号立法令第 9 条规定的统计保密义务。
A chi rivolgersi per chiarimenti e informazioni? Per ricevere assistenza e chiarimenti durante la rilevazione è possibile: • rivolgersi al Numero gratuito 1510. Il servizio è attivo dal lunedì al sabato dal 29 settembre al 23 dicembre dalle ore 09:00 alle ore 21:00 • scrivere alla casella di posta elettronica censimento.areale@istat.it • compilare il form disponibile all'indirizzo https://contact.istat.it • contattare uno dei Centri Comunali di Rilevazione istituiti presso il Comune. I recapiti sono disponibili all'indirizzo https://www.istat.it/censimenti/popolazione-e-abitazioni/	与谁联系以获得咨询和信息? 在调查期间, 如需获得帮助和解答疑问, 可: • 拨打免费电话 1510 该服务自 9 月 29 日至 12 月 23 日, 每周一至周六开放, 服务时间为 9:00 至 21:00 • 写信至以下电子邮箱地址 censimento.areale@istat.it • 填写可在以下网址获取的表格 https://contact.istat.it

- 前往所在市镇的公共普查中心。联系信息，请访问 <https://www.istat.it/censimenti/popolazione-e-abitazioni/>

Guida alla compilazione

Cosa contiene il Questionario?

- La **Lista** in cui inserire tutte le persone, italiane o straniere (nota 1) che, con riferimento al **5 OTTOBRE 2025**:
 - vivono nell'alloggio, anche se temporaneamente assenti (nota 2)
 - utilizzano l'alloggio nel corso dell'anno, anche se temporaneamente assenti (nota 2)
- Le **Schede individuali** da compilare per ogni persona inserita nella Lista.
- La sezione **Altre informazioni** che contiene domande sulle modalità di compilazione.

Nota 1. Iscritte in Anagrafe o in possesso di regolare titolo a soggiornare in Italia. Hanno un valido titolo a soggiornare in Italia anche le persone straniere il cui percorso di regolarizzazione è ancora in corso (non concluso).

Nota 2. Assenti da meno di 12 mesi, incluse le persone temporaneamente all'estero.

Come deve essere compilato il Questionario?

- Le risposte vanno fornite con riferimento al **5 OTTOBRE 2025**, ad eccezione dei casi in cui nella domanda sia indicato un periodo diverso.
- La compilazione inizia con la **creazione della Lista**.
- È possibile **salvare** in ogni momento e continuare successivamente, anche uscendo dal questionario, senza perdere alcun dato.
- Per alcune domande è possibile avere **maggiori informazioni** cliccando sul simbolo "i".
- Dopo aver compilato tutte le sezioni, è possibile visionare le risposte fornite alla pagina **Riepilogo**.
- Per completare la compilazione è necessario **inviare il questionario** dalla pagina Invio o dalla pagina Riepilogo.
- Dopo l'invio non sarà più possibile modificare il questionario.

Come compilare la Lista:

1. Porre la prima domanda e aggiungere i dati delle persone che vivono nell'alloggio.

Con riferimento al 5 ottobre 2025, quali sono le persone che vivono in questo alloggio, anche se temporaneamente assenti (nota 2)?

- Tutte le persone per le quali questo alloggio costituisce l'abitazione unica o principale.

Nota 2. Assenti da meno di 12 mesi, incluse le persone temporaneamente all'estero.

2. Porre la seconda domanda e aggiungere i dati delle altre persone che utilizzano l'alloggio.

填写指南

问卷的内容是什么？

在**列表**中插入所有的人，意大利人或外国人（注 1），参考 **2025 年 10 月 5 日**：

- 住在住所，即使暂时不在（注 2）
- 在年内使用住宿，即使暂时不在（注 2）
- 名單中每個人需填寫的單獨表格。
- 在**其他信息**栏目中含有填写方式以及沟通。

注 1. 在登记处注册或拥有在意大利逗留的合法权利。有留在意大利的有效权利的仍在进行正规化程序（未完成）的外国人。

注 2. 缺席时间少于 12 个月，包括暂时在国外的人。

如何填写调查问卷？

- 提供的答案必须参考 **2025 年 10 月 5 日** 那天，除去问题中有特指一段不同的时间之外。
- 编译从**创建列表**开始。
- 可以随时**保存**并在以后继续，即使退出调查问卷，也不会丢失任何数据。
- 对于某些问题，您可以通过单击“i”符号获得**更多信息**。
- 完成填写所有部分后，您可以查看**摘要**页面上提供的答案。
- 要完成编译，您必须从**提交页面**或摘要页面提交调查问卷。
- 在发送或概括页面提交问卷，完成调查。

清单填写方法：

1. 提第一个问题并添加住所住人的资料。

参考 2025 年 10 月 5 日，住在这个小屋的人是谁，即使暂时不在（注 2）？

- 该住所构成唯一或主要住所的所有人。

注 2. 缺席时间少于 12 个月，包括暂时在国外的人。

2. 问第二个问题并添加住使用人的资料。

Oltre alle persone che vivono in questo alloggio, ci sono altre persone che lo utilizzano nel corso dell'anno?

Ad esempio:

- Studenti fuori sede che utilizzano questo alloggio durante il periodo delle lezioni e degli esami.
- Studenti che tornano periodicamente in questo alloggio, ma che vivono in un altro alloggio durante il periodo delle lezioni e degli esami.
- Persone che per motivi di lavoro (nota 3) o di formazione professionale utilizzano questo alloggio, ma che tornano periodicamente in un altro alloggio.
- Persone che tornano periodicamente in questo alloggio ma che per motivi di lavoro (nota 3) o di formazione vivono prevalentemente in un altro alloggio.
- Locatari di una stanza o di una parte dell'alloggio.
- Persone che utilizzano questo alloggio, ma sono temporaneamente all'estero (per meno di 12 mesi).
- Persone che utilizzano questo alloggio come abitazione secondaria (seconda casa).

Nota 3. Includere forze armate.

1. Tra le persone maggiorenni elencate nella Lista, selezionarne una come Persona di riferimento (nota 4).

Nota 4. La persona di riferimento deve essere individuata per rilevare la relazione di parentela tra le persone che vivono nell'alloggio o lo utilizzano nel corso dell'anno.

2. Confermare i dati inseriti con il tasto Conferma la lista.

LISTA DELLE PERSONE

	Persona di riferimento	
Nome	☐	SCHEDA INDIVIDUALE
Cognome		
Codice Fiscale		

Aggiungi persona

除了住在这间住宿的人之外，还有其他人 在年内使用它吗？

例如：

- 在上课和考试期间使用此住宿的异地学生。
- 定期返回此宿舍，但在上课和考试期间住在另一个宿舍的学生。
- 出于工作原因（注 3）或专业培训使用此住宿但定期返回其他住宿的人员。
- 定期返回此住所但因工作原因（注 3）或培训主要住在另一个住所的人。
- 房间或部分住宿的租户。
- 使用此住宿但暂时在国外（少于 12 个月）的人。
- 将此住宿作为第二住处（第二个家）的人。

注 3. 包括武装部队。

3. 在名单中列出的成年人中，选择一人作为参考人（见注释 4）。

注 4. 必须确定参考人，以检测当年居住或使用该住宿的人之间的亲属关系。

4. 使用確認清單按鈕確認輸入的資料。

成员名单

	参考人	
名	☐	个人表格
姓		
税号		

添加人

SCHEDA INDIVIDUALE - [NOME COGNOME]

1. NOTIZIE ANAGRAFICHE E STATO CIVILE

* 1.1 Relazione di parentela o di convivenza con [NOME COGNOME]

- 1 Persona di riferimento
- 2 Coniuge di [NOME COGNOME]
- 3 Unito/a civilmente con [NOME COGNOME] (ai sensi della Legge n. 76 del 20 maggio 2016, art. 1 commi 1-35, che regola le unioni civili tra persone dello stesso sesso)

- 4 Convivente di [NOME COGNOME] (unione consensuale) →

1.2 La convivenza è stata registrata in Comune ai sensi della Legge n. 76 del 20 maggio 2016, art. 1 commi 36-65, che disciplina le convivenze di fatto)?

1 Sì 2 No

- 5 Figlio/a di [NOME COGNOME] e del coniuge/unito civilmente/convivente
- 6 Figlio/a soltanto di [NOME COGNOME]
- 7 Figlio/a soltanto del coniuge/unito civilmente/convivente di [NOME COGNOME]
- 8 Coniuge del figlio/a di [NOME COGNOME] e/o del coniuge/unito civilmente/convivente di [NOME COGNOME] (genero/nuora)
- 9 Unito/a civilmente con il figlio/a di [NOME COGNOME] e/o del coniuge/unito civilmente/convivente di [NOME COGNOME] (genero/nuora)
- 10 Convivente del figlio/a di [NOME COGNOME] e/o del coniuge/unito civilmente/convivente di [NOME COGNOME] (genero/nuora)
- 11 Genitore di [NOME COGNOME]
- 12 Coniuge/unito civilmente/convivente del genitore di [NOME COGNOME] (genitore acquisito)
- 13 Genitore (o coniuge/unito civilmente/convivente del genitore) del coniuge/unito civilmente/convivente di [NOME COGNOME] (suocero/a)
- 14 Nonno/a di [NOME COGNOME] o del coniuge/unito civilmente/convivente di [NOME COGNOME]
- 15 Fratello/sorella di [NOME COGNOME]
- 16 Fratello/sorella del coniuge/unito civilmente/convivente di [NOME COGNOME] (cognato/a)
- 17 Coniuge del fratello/sorella di [NOME COGNOME] o del coniuge/unito civilmente/convivente di [NOME COGNOME] (cognato/a)
- 18 Unito/a civilmente con il fratello/sorella di [NOME COGNOME] o del coniuge/unito civilmente/convivente di [NOME COGNOME] (cognato/a)

个人表格【名和姓】

1. 个人信息和婚姻状况

1.1 亲属关系或同居与 [名与姓]

- 1 参考人
- 2 受访人配偶
- 3 民事结合者 (根据2016年5月立法法令第76号第1-35款, 规定了同性之间的民事结合)

- 4 受访人同居伴侣 (共识同居) →

1.2 同居关系是否有在市镇机关登记过 (根据 2016 年 5 月 20 日立法法令第 76 号第 36-65 款关于事实同居的规定)?

1 是 2 否

- 5 受访人与配偶/民事结合者/同居伴侣的子女
- 6 孩子只是 [名和姓]
- 7 仅针对[名和姓]配偶/民事结合/同居者的子女
- 8 受访人或受访人配偶/民事结合者/同居伴侣的子女的配偶 (女婿/媳妇)
- 9 受访人或受访人配偶/民事结合者/同居伴侣的子女的民事结合者 (女婿/媳妇)
- 10 受访人或受访人配偶/民事结合者/同居伴侣的子女的同居伴侣 (女婿/媳妇)
- 11 受访人父母
- 12 受访人父母的配偶/民事结合者/同居伴侣 (继父继母)
- 13 受访人配偶/民事结合者/同居伴侣的父母 (姻亲父母)
- 14 受访人或受访人配偶/民事结合者/同居伴侣的祖父祖母/外祖父外祖母
- 15 受访人的兄弟姐妹
- 16 受访人配偶/民事结合者/同居伴侣的兄弟姐妹 (姻亲兄弟姐妹)
- 17 受访人或受访人配偶/民事结合者/同居伴侣兄弟姐妹的配偶 (姻亲兄弟姐妹)
- 18 受访人或受访人配偶/民事结合者/同居伴侣兄弟姐妹的民事结合者 (姻亲兄弟姐妹)

19 Convivente del fratello/sorella di [NOME COGNOME] o del coniuge/unito civilmente/convivente di [NOME COGNOME] (cognato/a) 20 Nipote (figlio/a del fratello/sorella) di [NOME COGNOME] e/o del coniuge/unito civilmente/convivente di [NOME COGNOME] 21 Nipote (figlio/a del figlio/a) di [NOME COGNOME] e/o del coniuge/unito civilmente/convivente di [NOME COGNOME] 22 Altro parente di [NOME COGNOME] e/o del coniuge/unito civilmente/convivente di [NOME COGNOME] 23 Altra persona senza legami di coppia, parentela o affinità	19 受访人或受访人配偶/民事结合者/同居伴侣兄弟姐妹的同居伴侣（姻亲兄弟姐妹） 20 受访人或受访人配偶/民事结合者/同居伴侣侄子/侄女/外甥/外甥女（兄弟姐妹的子女） 21 受访人或受访人配偶/民事结合者/同居伴侣的孙子/孙女/外孙/外孙女（子女的子女） 22 受访人或受访人配偶/民事结合者/同居伴侣的其他亲属 23 其他没有感情关系、亲属关系或姻亲关系的同
* 1.3 Sesso 1 Maschio 2 Femmina	1.3 性别 1 男 2 女
* 1.4 Data di nascita Giorno [][] Mese [][] Anno [][][][]	1.4 出生日期 日 [][] 月 [][] 年 [][][][]
* 1.5 Luogo di nascita Denominazione ai confini attuali 1 In questo comune 2 In un altro comune italiano ➔ specificare il comune 3 All'estero ➔ specificare lo stato estero	1.5 出生地点 关于目前边界的名称 1 本市镇 2 意大利其它市镇 ➔ 请写明市镇 3 国外 ➔ 请写明国家名称
PER CHI HA 12 ANNI O PIÙ * 1.6 Stato civile 1 Celibe/nubile 2 Coniugato/a 3 Separato/a di fatto 4 Separato/a legalmente 5 Divorziato/a 6 Vedovo/a 7 Unito/a civilmente (ai sensi della Legge n. 76 del 20 maggio 2016, art. 1 commi 1-35, che regola le unioni civili tra persone dello stesso sesso)	年满或大于12岁者 1.6 婚姻状况 1 未婚 2 已婚 3 事实分居 4 法定分居 5 离婚 6 丧偶 7 民事结合 (根据 2016 年 5 月 20 日第 76 号法律第 1 条第 1 至 35 款, 规定同性伴侣之间的民事结合) 8 民事结合后暂时分居 (相当于事实分居)

- 8 Già in unione civile per interruzione dell'unione (equiparato alla separazione di fatto)
- 9 Già in unione civile per scioglimento dell'unione (equiparato al divorzio) (ai sensi della Legge n. 76 del 20 maggio 2016, art. 1 commi 1-35, che regolamenta le unioni civili tra persone dello stesso sesso)
- 10 Già in unione civile per decesso del partner (ai sensi della Legge n. 76 del 20 maggio 2016, art. 1 commi 1-35, che regolamenta le unioni civili tra persone dello stesso sesso)

- 9 民事结合后结合解除（相当于离婚）(根据 2016 年 5 月 20 日第 76 号法律第 1 条第 1 至 35 款，规定同性伴侣之间的民事结合)
- 10 民事结合后丧偶(根据 2016 年 5 月 20 日第 76 号法律第 1 条第 1 至 35 款，规定同性伴侣之间的民事结合)

2. CITTADINANZA

* 2.1 Qual è la Sua cittadinanza?

Chi ha un'altra cittadinanza oltre a quella italiana, deve selezionare "Italiana".

- 1 Italiana
- 2 Straniera ➔ **specificare lo stato estero di cittadinanza** | _____ | ➔ **andare a dom. 2.5**
- 3 Apolide (nessuna cittadinanza) ➔ **andare a dom. 3.1**

* 2.2 Ha la cittadinanza italiana dalla nascita?

- 1 Sì ➔ **andare a dom. 2.4**
- 2 No

* 2.3 In che anno ha ottenuto la cittadinanza italiana?

Anno | | | |

* 2.4 Ha un'altra cittadinanza oltre a quella italiana?

- 1 Sì ➔ **specificare lo stato estero dell'altra cittadinanza** | _____ | ➔ **andare a dom. 3.1**
- 2 No

* 2.5 Ha un'altra cittadinanza oltre a quella già indicata?

- 1 Sì ➔ **specificare lo stato estero dell'altra cittadinanza** | _____ |
- 2 No

2. 国籍

2.1 您的国籍是？

在意大利籍之外拥有其他国籍的人，请选“意大利籍”

- 1 意大利籍
- 2 外籍 ➔ **请写明国籍国** | _____ | ➔ **前往问题2.5**
- 3 无国籍人士 ➔ **请前往问题3.1**

2.2 您出生起便拥有意大利籍吗？

- 1 是 ➔ **请前往问题2.4**
- 2 否

2.3 您是在哪一年获得意大利公民身份的？

年份 | | | |

2.4 拥有意大利以外的国籍？

- 1 是 ➔ **请指出其他的国籍** | _____ | ➔ **前往问题 3.1**
- 2 否

2.5 拥有所指出以外的其他国籍？

- 1 是 ➔ **请指出其他国籍** | _____ |
- 2 否

3. DIMORA	3. 居住地
* 3.1 Nel corso dell'anno per quale motivo utilizza questo alloggio? 1 È l'alloggio dove vive 2 Lo utilizza nel periodo delle lezioni e degli esami 3 Lo utilizza per motivi di lavoro o di formazione professionale 4 Torna in questo alloggio per stare con la sua famiglia 5 Lo utilizza per motivi di salute (ricovero/cura) 6 Lo utilizza per vacanza 7 Lo utilizza per altri motivi. Specificare	3.1 在这一年里，你使用这个住宿的原因是什么？ 1 是生活的地方 2 在上课和考试期间使用它 3 在工作或专业培训目的期间使用它 4 以家庭团聚为由回到这个住处 5 出于健康原因使用它（住院/护理） 6 以度假为由使用它 7 出于其他原因使用 *请注明 _____
Per i bambini di meno di 1 anno, rispondere solo alla domanda Specificare il numero di mesi * 3.2a Da quanto tempo vive in questo alloggio? Indicare 0 se la persona vive nell'alloggio da meno di un mese. 1 Da meno di un anno ➡ specificare il numero di mesi 2 Da un 1 anno o più ➡ andare a dom. 3.4	对于 1 岁以下的儿童，仅回答问题 指定月数 3.2a 你在这间住宿住了多久？ 如果此人居住或使用住宿的时间不足一个月，请填写 0。 1 一年以下 ➡ 指出月数 2 一年或一年以上 ➡ 前往问题 3.4
Per i bambini di meno di 1 anno, rispondere solo alla domanda Specificare il numero di mesi * 3.2b Da quanto tempo utilizza questo alloggio? Indicare 0 se la persona utilizza l'alloggio da meno di un mese. 1 Da meno di un anno ➡ specificare il numero di mesi 2 Da un 1 anno o più ➡ andare a dom. 3.4	对于 1 岁以下的儿童，仅回答问题 指定月数 3.2b 您使用这间住宿多久了？ Indicare 0 se la persona utilizza l'alloggio da meno di un mese. 1 一年以下 ➡ 指出月数 2 一年或一年以上 ➡ 前往问题 3.4
Solo se dom. 3.2a e 3.2b = 1 Visualizzare α se dom. 3.1 = 1 Visualizzare β se dom. 3.1 $\neq$ 1 3.3 α Per quanto tempo ha intenzione di continuare a vivere in questo alloggio? β Per quanto tempo ha intenzione di continuare a utilizzare questo alloggio? 1 Per meno di un anno 2 Per un anno e più	仅当问题 3.2a e 3.2b 的答案为 1 时 如果问题 3.1 的答案是 1，则显示 α 如果问题 3.1 的答案不是 1，则显示 β 3.3 α 您打算在这处住所继续居住多长时间？ β 您打算继续使用这处住所多长时间？ 1 少于一年。 2 一年及以上

3.4 A che titolo lei occupa l'alloggio? 1 Proprietà (totale o parziale) 2 Affitto 3 Usufrutto o riscatto 4 Altro titolo (gratuito, prestazioni di servizio, ecc.) andare a sezione 4 se dom. 3.1=1	3.4 您以何种身份使用该住所? 1 产权人 (全部或部分所有) 2 租赁 3 用益权或回购 4 其他方式 (免费使用、服务报酬等) 如果问题 3.1 的答案是 1, 则转至第 4 部分
* 3.5 Nel corso dell'anno, complessivamente per quanto tempo utilizza questo alloggio? Sommare i periodi di utilizzo anche se non continuativi. 1 Fino a 90 giorni (fino a 3 mesi) 2 Da 91 a 180 giorni (da più di 3 mesi fino a 6 mesi) 3 Da 181 a 270 giorni (da più di 6 mesi fino a 9 mesi) 4 Più di 270 giorni (più di 9 mesi)	3.5 总体而言, 您一年中使用该住处的时间为多久? 非持续使用, 请将使用时间相加 1 不超过 90 天 (最多 3 个月) 2 91 至 180 天 (超过 3 个月但不满 6 个月) 3 181 至 270 天 (超过 6 个月但不满 9 个月) 4 超过 270 天 (超过 9 个月)
* 3.6 In genere, con che frequenza utilizza questo alloggio? 1 In modo regolare per gran parte dell'anno (ad esempio tutte le settimane o una/due volta/e al mese quasi tutti i mesi) 2 In modo regolare, ma soltanto in determinati periodi dell'anno (ad esempio lavoro stagionale, periodo delle lezioni o degli esami, vacanze estive o invernali) 3 In modo occasionale o discontinuo	3.6 您一般使用该住处的频率是? 1 一年中大部分时间规律使用 (例如 比如每周、或每月几乎有一两次) 2 规律使用, 但只在一年中的特定时间段 (例如 比如季节工作时, 上课、考试期间, 夏季或冬季度假时) 3 偶尔、非持续使用

4. ISTRUZIONE E FORMAZIONE	4. 教育和培训
CHI HA 9 ANNI O PIÙ RISPONDE DALLA DOM. 4.2 PER CHI HA MENO DI 9 ANNI * 4.1 Il bambino frequenta 1 Asilo nido, microasilo, baby parking, ecc. (3-36 mesi) 2 Scuola dell'infanzia 3 Scuola primaria 4 Né asilo nido, né scuola dell'infanzia, né scuola primaria CHI HA MENO DI 9 ANNI TERMINA LA SCHEDA INDIVIDUALE	年满或超过 9 岁者请前往问题 4.2 小于 9 岁者 4.1 这个孩子在就读 1 托儿所、微型幼儿园、宝宝停车场等等（3-36个月） 2 幼儿园 3 小学 4 没有上托儿所、幼儿园或是小学 未满 9 岁的人完成个人卡
PER CHI HA 9 ANNI O PIÙ * 4.2 Qual è il titolo di studio più elevato che ha conseguito tra quelli elencati? 1 Nessun titolo di studio e non so leggere o scrivere 2 Nessun titolo di studio, ma so leggere e scrivere 3 Licenza elementare / Attestato di valutazione finale 4 Licenza media (dal 2007 denominata "Diploma di Istruzione secondaria di I grado") o avviamento professionale (conseguito non oltre il 1965) 5 Diploma di qualifica professionale di scuola secondaria superiore (di II grado) di 2-3 anni che non permette l'iscrizione all'Università 6 Attestato leFP di qualifica professionale triennale (operatore) / Diploma professionale leFP di tecnico (quarto anno) (dal 2005) 7 Diploma di maturità / Diploma di istruzione secondaria superiore (di II grado) di 4-5 anni che permette l'iscrizione all'Università 8 Certificato di specializzazione tecnica superiore IFTS (dal 2000) 9 Diploma di tecnico superiore ITS (corsi biennali o triennali) (dal 2013) 10 Diploma di Accademia di Belle Arti, Danza, Arte Drammatica, ISIA, ecc., Conservatorio (vecchio ordinamento) 11 Diploma universitario (2-3 anni) del vecchio ordinamento (incluse le scuole dirette ai fini speciali o parauniversitarie) 12 Diploma accademico di Alta Formazione Artistica, Musicale e Coreutica (AFAM) di I livello 13 Laurea triennale (di I livello) del nuovo ordinamento 14 Diploma accademico di Alta Formazione Artistica, Musicale e Coreutica (AFAM) di II livello 15 Laurea biennale specialistica/magistrale (di II livello) del nuovo ordinamento 16 Laurea (4-6 anni) del vecchio ordinamento, laurea specialistica / magistrale a ciclo unico del nuovo ordinamento 17 Dottorato di ricerca / Diploma accademico di formazione alla ricerca AFAM	年满或超过 9 岁者 4.2 您在下列学位中已获得了哪个最高学位的？ 1 无文凭，不会读写 2 无文凭，但会读写 3 小学文凭/最终评测证书 4 初中文凭（从2007年起被称为“第一级中学毕业文凭”）或专业培训文凭（获得时间在1965年之前） 5 不允许报考大学的2-3年制职业资格高级中学（第二级）职业资格文凭 6 三年职业资格leFP(专业教育与培训)证书（操作人员）/技术人员leFP(专业教育与培训)职业证书（四年制）（自2005年起） 7 高中文凭/允许报考大学的4-5年制高级中学（第二级）文凭 8 高等技术教育与培训（IFTS）的 高等技术专业证明（自2000年起） 9 高等技术学校（ITS）的高等技术文凭（两年制或三年制）（自2013年起） 10 美术学院、舞蹈学院、戏剧艺术学院、工业艺术学院（ISIA）等等、音乐学院文凭（旧体制） 11 旧体制大学本科学位（2-3年制）（包括特殊目的的学校或与大学水平的学校） 12 第一级艺术、音乐、舞蹈高等教育（AFAM）的学未文凭 13 新体制三年制（第一级）大学本科学位 14 第二级艺术、音乐、舞蹈高等教育（AFAM）的学术文凭 15 新体制两年制专业/硕士（第二级）学位 16 旧体制4-6年制大学学位，新体制单循环专业/硕士学位 17 研究博士学位/AFAM教育研究学术学位

* 4.3 Il titolo di studio è stato conseguito all'estero? 1 Sì 2 No	4.3 学位是否是在国外取得? 1 是 2 否
* 4.4 È attualmente iscritto/a a un corso regolare di studi? Scuola primaria, scuola secondaria di I e II grado, università o corso AFAM, master, dottorato 1 Sì 2 No ➡ andare a dom. 4.7	4.4 您目前是否已注册一门常规学习课程? 初等学校、第一级或第二级中学、大学或AFAM课程, 硕士、博士 1 是 2 否 ➡ 请前往问题 4.7
* 4.5 A quale corso è iscritto/a? 1 Scuola primaria (Scuola elementare) 2 Scuola secondaria di I grado (Scuola media) 3 Percorso triennale o IV anno di istruzione e formazione professionale leFP 4 Scuola secondaria di II grado 5 Percorso di istruzione e formazione tecnica superiore IFTS 6 Corso di tecnico superiore ITS 7 Corso di Laurea di I livello; Master di I livello 8 Corso accademico di Alta Formazione Artistica, Musicale e Coreutica (AFAM) di I livello; Corso di specializzazione post-diploma accademico (compresi i Master di I livello) 9 Corso accademico di Alta Formazione Artistica, Musicale e Coreutica (AFAM) di II livello; Corso di specializzazione post-diploma accademico (compresi i Master di II livello) 10 Corso di Laurea specialistica/magistrale biennale 11 Corso di Laurea specialistica/magistrale a ciclo unico o di 4-6 anni; Master di II livello; Corso di specializzazione universitario post-laurea 12 Dottorato di ricerca o Corso di Diploma accademico di formazione alla ricerca	4.5 您在就读什么课程? 1 初等学校（小学） 2 第一级中学（初中） 3 三年制大学或四年制leFP职业教育与培训课程 4 第二级中学（高中） 5 高等技术教育和培训（IFTS）课程 6 ITS高等技术课程 7 第一级本科学位或第一级进修课程 8 第一级艺术、音乐、舞蹈高等教育（AFAM）的学术课程；学术文凭后专业课程（包括第一级进修课程） 9 第二级艺术、音乐、舞蹈高等教育（AFAM）的学术课程；学术文凭后专业课程（包括第二级进修课程） 10 两年制专业/硕士学位 11 单循环专业/硕士学位或4-6年制大学学位；第一级本科学位后大学专业课程 12 研究博士学位或教育研究学术学位
* 4.6 Attualmente frequenta il corso a cui è iscritto/a? 1 Sì 2 No	4.6 您目前正在参加他注册的课程? 1 是 2 否

* **4.7 Nella settimana che va dal 28 settembre al 4 ottobre 2025 ha frequentato un corso di formazione/aggiornamento professionale (gratuito o a pagamento)?**

Ad esempio, corsi di formazione organizzati dall'impresa/azienda in cui lavora, dalla Regione, Provincia, corsi privati di lingua straniera, ecc.

1 Sì

2 No

4.7在 2025 年 9 月 28 日至 10 月 4 日的一周内的这一周内，您有参加一门职业培训/进修的课程吗（免费或收费）？

例如，由所就职的企业/公司、由大区、省份组织的培训课程，私人外语课程等等

1 是

2 否

**LE PERSONE DI 15 ANNI O PIÙ VANNO A DOM. 5.1
CHI HA MENO DI 15 ANNI TERMINA LA SCHEDA INDIVIDUALE**

**15 岁或超过的请进入 5.1 提问
未满 15 岁的人完成个人卡**

5. CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE

* 5.1 Nella settimana che va dal 28 settembre al 4 ottobre 2025 Lei era

Se la Sua condizione è descritta da più di una delle modalità sotto indicate, scelga quella che nell'elenco compare per prima. Ad esempio, se è un/una casalingo/a che percepisce una pensione di vecchiaia, deve indicare "percettore/trice di una o più pensioni".

- 1 Occupato/a
- 2 In cerca di nuova occupazione
- 3 In cerca di prima occupazione
- 4 Percettore/trice di una o più pensioni per effetto di attività lavorativa precedente o percettore/trice di redditi da capitale (per rendita da investimenti immobiliari o mobiliari)
- 5 Studente/ssa
- 6 Casalingo/a
- 7 In altra condizione

5. 职业或非职业状况

5.1在 2025 年 9 月 28 日至 10 月 4 日的一周内，您曾

假如您符合以下多条选项的话，请选择在行列中优先出现的那条。例如，假如您是一位拥有老年退休金的家庭主妇的话，请选“因之前的工作而拥有一份或多份退休金”

- 1 就业
- 2 找工作
- 3 找第一份工作
- 4 因之前的工作而拥有一款或多款退休金 或者 资本收入者（因不动产或动产投资的分红）
- 5 学生
- 6 家庭主妇/夫
- 7 其他

ALTRE INFORMAZIONI	其他信息
PER IL RILEVATORE M.1 Chi ha risposto al questionario? (sono possibili più risposte) 1 [nome cognome PR] 2 Altre persone che vivono nell'alloggio o lo utilizzano 3 Altre persone (che non fanno parte della Lista)	PER IL RILEVATORE M.1 Chi ha risposto al questionario? (sono possibili più risposte) 1 [nome cognome PR] 2 Altre persone che vivono nell'alloggio o lo utilizzano 3 Altre persone (che non fanno parte della Lista)
LE PROSSIME DOMANDE SONO FACOLTATIVE E HANNO LO SCOPO DI RACCOGLIERE I RECAPITI DEI RISPONDENTI PER LE FINALITÀ DI SEGUITO DESCRITTE. Ai fini del miglioramento della qualità e dell'ampliamento dei contenuti del Censimento permanente della popolazione e delle abitazioni e delle indagini statistiche su famiglie e individui, condotte dall'Istat e previste dal Programma statistico nazionale, è utile acquisire i Suoi recapiti telefonici e il Suo indirizzo email. Le chiediamo, pertanto, di voler prendere visione dell'informativa sul trattamento dei dati personali che segue e, laddove acconsenta al trattamento descritto, di rispondere ai successivi quesiti. Informazioni sul trattamento dei dati relativi ai recapiti telefonici e agli indirizzi email rese ai sensi dell'art. 13 del Regolamento (UE) 2016/679 (di seguito Regolamento) Finalità del trattamento. I dati forniti saranno trattati dall'Istat: - per ricontattare i rispondenti del Censimento allo scopo di verificare la qualità delle informazioni raccolte con il questionario d'indagine e/o di acquisire informazioni utili al miglioramento dell'indagine; - per la costruzione di una lista di famiglie e individui da utilizzare per l'estrazione dei campioni di altre indagini statistiche dell'Istat su famiglie ed individui previste nel Programma statistico nazionale e per l'eventuale contatto delle famiglie e degli individui estratti. La fornitura dei dati di contatto ha carattere facoltativo Base giuridica. I dati sono raccolti sulla base del consenso dell'interessato ed utilizzati per il perseguimento dei compiti istituzionali dell'Istat, volti alla produzione della statistica ufficiale (art. 6, par. 1, lett. a) del Regolamento). Titolare del trattamento. Il titolare del trattamento è l'Istat - Istituto nazionale di statistica, Via Cesare Balbo, 16 - 00184 Roma. Responsabile del trattamento. Il Responsabile della protezione dei dati dell'Istat è raggiungibile ai seguenti indirizzi: Istat – Responsabile della protezione dei dati, Via Cesare Balbo, 16 - 00184 Roma; e-mail: responsabileprotezionedati@istat.it.	接下来的问题为自愿填写，其目的是收集受访者的联系方式，用于以下用途。 为了提升人口与住房常住普查以及由意大利国家统计局 Istat 根据国家统计计划开展的家庭与个人统计调查的质量和內容，有必要获取您的电话号码和电子邮箱地址。 因此，我们请您阅读以下关于个人数据处理的说明，并在同意所述处理的情况下，回答接下来的问题。 根据欧盟第 2016/679 号条例（以下简称《条例》）第 13 条规定，现提供关于电话联系方式和电子邮箱地址数据处理的信息。 数据处理目的。所提供的数据将由意大利国家统计局 Istat 处理，用于： - 重新联系普查受访者，以验证通过调查问卷收集的信息的质量和/或获取有助于改进调查的相关信息； - 构建一个家庭和个人名单，用于从中抽取样本，以开展国家统计计划中规定的 Istat 针对家庭和其他人的其他统计调查，并在必要时联系被抽取的家庭和个人。 提供联系方式属于自愿性质 法律依据。数据的收集基于数据主体的同意，并用于意大利国家统计局 Istat 履行其官方统计职能（根据《条例》第 6 条第 1 款 a 项）。 数据控制者。数据控制者为意大利国家统计局 Istat，地址为罗马切萨雷·巴尔博街 16 号，邮编 00184。 数据处理官。 Istat 的数据保护负责人可通过以下方式联系：Istat - 数据保护官，罗马切萨雷·巴尔博路 16 号，邮编 00184；电子邮箱 responsabileprotezionedati@istat.it。 传递与传播。所提供的数据不会被传送或传播。 数据保存。所提供的数据将被处理和保存不超过 5 年，在此期间，数据主体有权随时提出修改或删除请求，可通过上述提供的联系方式写信给 Istat 的数据保护官。 数据主体的权利。意大利国家统计局 Istat 保障数据主体依照《条例》（第 15 条及后续条款）所享有的权利，并允许其撤回对本告知书中所述联系方式数据处理目的的同意。如需行使上述权利，请发送邮件至上述 Istat 数据保护官。此外，数据主体如果认为对其数据的处理违反了《个人数据保护条例》，其有权向个人数据保护当局提出申诉，或向适当的法院提起诉讼（《条例》第 77 条和第 79 条）。

Comunicazione e diffusione. I dati non saranno oggetto di comunicazione o diffusione.

Conservazione dei dati. I dati saranno trattati e conservati per un periodo non superiore ai 5 anni, ferma restando la possibilità per l'interessato di richiederne in qualunque momento la rettifica e la cancellazione scrivendo al **Responsabile della protezione dei dati** dell'Istat agli indirizzi sopra indicati.

Diritti degli interessati. L'Istat garantisce l'esercizio dei diritti degli interessati (artt. 15 e ss. del Regolamento) e la revoca del consenso al trattamento dei dati di contatto per le finalità indicate nella presente informativa. Per l'esercizio di tali diritti è possibile scrivere al **Responsabile della protezione dei dati** dell'Istat agli indirizzi sopra indicati. L'interessato ha, inoltre, il diritto di presentare reclamo al Garante per la protezione dei dati personali o di adire le opportune sedi giudiziarie (art. 77 e art. 79 Regolamento), qualora ritenga che il trattamento dei propri dati sia effettuato in violazione del Regolamento

M.9a Dichiaro di aver preso visione dell'informativa e acconsento al trattamento dei dati di seguito forniti.

1. Acconsento
2. Non acconsento ➔ **la compilazione termina qui e andare a dom. M.7**

M.9a 我声明我已阅读信息说明并同意处理以下提供的数据。

- 1.同意
- 2.不同意 ➔ **填写到此结束 并转至问题 M.7**

(se M.9a = 1)

M.9b Potrebbe fornire un Suo recapito di telefono fisso?

- 1 Sì ➔ **Recapito n.** |_____|
- 2 No, non ho un recapito di telefono fisso
- 3 No

(假如 模式 9a 为 1)

M.9b 可以请您留下您的住家电话号码吗？

- 1 是 ➔ **电话号码** |_____|
- 2 否, 我没有住家电话号码
- 3 否

(se M.9a = 1)

M.9c Lei è...

|_____|

(假如 模式 9a 为 1)

M.9c 您的名字是

|_____|

(se M.9a = 1)

M.10 Potrebbe fornire un Suo recapito di telefono cellulare?

- 1 Sì ➔ **Recapito n.** |_____|
- 2 No, non ho un recapito di telefono cellulare
- 3 No

(假如 模式 9a 为 1)

M.10 可以请您留下您的手机号码吗？

- 1 是 ➔ **电话号码** |_____|
- 2 否, 我没有手机号码
- 3 否

(se M.9a = 1)

M.12 Potrebbe fornire un Suo indirizzo email?

- 1 Sì ➡ | _____ @ _____ |
2 No, non ho un indirizzo email
3 No

(假如 模式 9a 为 1)

M.12 可以请您留下您的电邮地址吗？

- 1 是 ➡ | _____ @ _____ |
2 否, 我没有电邮地址
3 否

PER IL RILEVATORE

M.7 Quale modalità è stata utilizzata per la compilazione del questionario?

- 1 A domicilio somministrato dal rilevatore
2 A domicilio compilato in maniera autonoma
3 Presso il CCR somministrato dal rilevatore/operatore
4 Presso il CCR compilato in maniera autonoma

PER IL RILEVATORE

M.7 Quale modalità è stata utilizzata per la compilazione del questionario?

- 1 A domicilio somministrato dal rilevatore
2 A domicilio compilato in maniera autonoma
3 Presso il CCR somministrato dal rilevatore/operatore
4 Presso il CCR compilato in maniera autonoma

Riferimenti normativi

- Normativa europea: Regolamento (CE) 763/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio del 9 luglio 2008, che ha disposto l'effettuazione del Censimento della popolazione e delle abitazioni da parte di tutti gli Stati membri e ne ha indicato le modalità di svolgimento, sottolineandone l'obbligatorietà, e i tre Regolamenti di attuazione: Regolamento (UE) n. 2017/543 della Commissione del 22 marzo 2017 che ha stabilito le specifiche tecniche delle variabili e delle loro classificazioni; Regolamento (UE) n. 2017/712 della Commissione del 20 aprile 2017 che ha stabilito il programma dei dati e dei metadati; Regolamento (UE) n. 2017/881 della Commissione del 23 maggio 2017 che ha stabilito le modalità e la struttura dei report sulla qualità e il formato tecnico per la trasmissione dei dati e che modifica il regolamento (UE) n. 1151/2010;
- Art. 1 commi da 227 a 237 della legge 27 dicembre 2017, n. 205, recante il Bilancio di previsione dello Stato per l'anno finanziario 2018 e il Bilancio pluriennale per il triennio 2018-2020, che ha indetto, con un unico atto legislativo, il Censimento permanente della popolazione e delle abitazioni, i Censimenti economici permanenti delle imprese, delle istituzioni non profit e delle istituzioni pubbliche, il 7° Censimento generale dell'agricoltura e il Censimento permanente dell'agricoltura, regolamentandone i principali profili ed effetti giuridici. In particolare, il Censimento permanente della popolazione e delle abitazioni è stato indetto ai sensi dell'art. 3 del decreto-legge 18 ottobre 2012, n. 179, convertito con modificazioni in legge n. 221 del 17 dicembre 2012,

法律参考

- 欧盟规定：2008 年 7 月 9 日欧洲议会和欧洲理事会第 (EC) 763/2008 号条例，规定所有成员国都要进行人口和住房普查，并说明了如何进行普查，强调了普查的强制性，以及三项实施条例：欧盟法规 (EU) 第2017/543号 (欧盟委员会于2017年3月22日通过)，规定了变量及其分类的技术规范；欧盟法规 (EU) 第2017/712号 (欧盟委员会于2017年4月20日通过)，规定了数据和元数据的计划安排；欧盟法规 (EU) 第2017/881号 (欧盟委员会于2017年5月23日通过)，规定了质量报告的方式与结构及数据传输的技术格式，并修订了欧盟法规 (EU) 第1151/2010号；
- 2017 年 12 月 27 日第 205 号法律第 1 条第 227 至 237 款，即《2018 财政年度国家预算和 2018 - 2020 三年期多年度预算》，通过一项统一的立法文件，设立了以下内容：常住人口与住房普查；企业、非营利机构和公共机构的常设经济普查；第七次农业普查及常住农业普查；并对其主要法律框架及法律效力进行了规范。特别是，常住人口与住房普查是根据以下法规设立，2012 年 10 月 18 日第 179 号法令第 3 条 (经修订后由 2012 年 12 月 17 日第 221 号法律予以确认)，以及 2016 年 5 月 12 日总理府主席令，该法令涉及人口普查及国家门牌号和城市街道档案 (ANNCSU)，并规定了该常住普查的实施时间表；

e del D.P.C.M. 12 maggio 2016 in materia di Censimento della popolazione e Archivio nazionale dei numeri civici e delle strade urbane (ANNCSU), con il quale sono stati fissati i tempi di realizzazione del medesimo Censimento permanente;

- Decreto-legge 29 gennaio 2024, n. 7, convertito con modificazioni dalla Legge 25 marzo 2024, n. 38 – Disposizioni urgenti per le consultazioni elettorali dell'anno 2024 e in materia di revisione delle anagrafi della popolazione residente e di determinazione della popolazione legale, (art. 2);
- Decreto legislativo 6 settembre 1989, n. 322, "Norme sul Sistema statistico nazionale e sulla riorganizzazione dell'Istituto nazionale di statistica" – art. 6 (compiti degli uffici di statistica), art. 6-bis (trattamenti di dati personali), art. 7 (obbligo di fornire dati statistici), art. 8 (segreto d'ufficio degli addetti agli uffici di statistica), art. 9 (disposizioni per la tutela del segreto statistico), art. 13 (Programma statistico nazionale);
- Decreto del Presidente della Repubblica 7 settembre 2010, n. 166, "Regolamento recante il riordino dell'Istituto nazionale di statistica";
- Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 aprile 2016, relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE (Regolamento generale sulla protezione dei dati);
- Decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196, "Codice in materia di protezione dei dati personali, recante disposizioni per l'adeguamento dell'ordinamento nazionale al regolamento (UE) n. 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 aprile 2016, relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE";
- Regole deontologiche per trattamenti a fini statistici o di ricerca scientifica effettuati nell'ambito del Sistema statistico nazionale – Allegato A.4 al d.lgs. n. 196/2003;
- Decreto legislativo 14 marzo 2013, n. 33, "Riordino della disciplina riguardante il diritto di accesso civico e gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte di Pubbliche Amministrazioni" - art. 5 ter (accesso per fini scientifici ai dati elementari raccolti per finalità statistiche);
- Piano Generale del Censimento Permanente della popolazione e delle abitazioni 2022-2031, al link <https://www.istat.it/censimenti/popolazione-e-abitazioni/documentazione/>;
- Decreto del Presidente della Repubblica 24 settembre 2024, di approvazione del Programma statistico nazionale 2023-2025 e dei collegati elenchi delle rilevazioni con obbligo di risposta per i soggetti privati e dei lavori per i quali la mancata fornitura dei dati configura violazione dell'obbligo di risposta dell'art. 7 del decreto legislativo 6 settembre 1989, n. 322 (S.O. n. 39 alla Gazzetta Ufficiale del 15 novembre 2024 - serie generale - n. 268).

- 2024年1月29日第7号法令，经2024年3月25日第38号法律修正后通过——关于2024年选举咨询、居民登记册修订及法定人口确定的紧急规定（第2条）；
- 1989年9月6日第322号法令，“国家统计局和国家统计机构重组规范”-第6条（统计局的任务）-第6条之二（个人数据的处理），第7条（提供统计数据的义务），第8条（统计局工作人员的官方保密），第9条（保护统计保密的规定），第13条（国家统计计划）；
- 2010年9月7日共和国总统令第166号，“针对国家统计机构重组的条例”；
- 2016年4月27日欧洲议会和理事会第2016/679号欧盟条例（UE），关于纳税人保护方面的个人数据处理，及这些数据的自由流通，并废除95/46/CE号指令（个人数据保护通用规定）；
- 2003年6月30日第196号法令，“《个人数据保护法》包含根据2016年4月27日欧洲议会和欧盟理事会关于在个人数据处理和此类数据自由流动方面保护个人并废除第95/46/EC号指令的欧盟第2016/679号条例调整国家系统的规定”；
- 为国家统计系统范围内出于统计或科学研究目的进行的数据处理所制定的职业道德规范——第196/2003号立法令附件A.4；
- 2013年3月14日第33号法令，“关于公民获取权和公共行政部门公开、透明和传播信息义务的规则重组”——第5条之三（为科学目的获取为统计目的收集的原始数据）；
- 《2022 - 2031年常住人口与住房普查总体规划》，见<https://www.istat.it/censimenti/popolazione-e-abitazioni/documentazione/>；
- 2024年9月24日总统令，批准了《2023-2025年国家统计计划》，以及相关的：对私人主体具有答复义务的调查项目清单，以及因未提供数据而构成违反1989年9月6日第322号立法令第7条答复义务的统计工作清单（发布于2024年11月15日《官方公报》普通增刊第39号，总第268期）。